

LUBRICANT WORLD

# MADENİ YAĞ DÜNYASI



SAYI / ISSUE : 4

KASIM-ARALIK / NOVEMBER-DECEMBER 2016

**Ekip çalışmasının  
getirdiği başarı örneği**  
*A success story based on teamwork:*

**LUK LUKOIL**



**İran: Türkiye için fırsat mı,  
tehdit mi?**

*Iran: A challenge or  
opportunity for Turkey?*

**Agrinol  
Türkiye pazarındaki  
ağını güçlendirecek**

*Agrinol develops a dealer network  
on Turkish market*

**Azerbaycan'da  
vergi reformu sürüyor**  
*Tax reforms continue in Azerbaijan*

Verimliliğe yeni bir soluk.  
Efficiency from a new perspective.



Öne geçmek için daima hareket halinde olmalısınız. İşte bu yüzden Evonik bünyesindeki yağ katkıları uzmanları, yenilikçi ruhu canlı tutmak ve tam anlamıyla özgün çözümler üretmek için sizinle birlikte hareket ediyor. Geleceğin taleplerini karşılayan ve verimliliği maksimuma çıkarmanızı sağlayan yüksek kaliteli madeni yağlar üretiyor.

Yeni potansiyellere yelken aç — **Akışına bırak.**

You have to stay on the move to gain a lead. That's why the Oil Additives specialists at Evonik focus on working with you to drive innovation and develop truly distinctive solutions. Like premium lubricants that meet tomorrow's demands — and help you boost efficiency.

Open up new potential — **Let it flow.**

**adco**

Adco Petrol Katkıları San. Ve Tic. A.Ş.

BİLGİ: sales2@adco.com.tr

TEL: +90 212 252 08 40

Adco Petrol, Evonik Yağ Katkıları ürün ve teknolojilerinin yetkili temsilcisidir.

[evonik.com/oil-additives](http://evonik.com/oil-additives)

## Editörden

Kimya sektöründe hayli önemli bir yeri olan madeni yağlara hak ettiği ilgiyi ve önceliği göstermek adına çıktığımız bu yolda, bu sayımızla birlikte yepyeni bir sayfa daha açıyoruz. Okurlarımızdan aldığımız olumlu geribildirimler neticesinde dergimizi iki dilde hazırlamaya karar verdik. Madeni yağ sektörünü ele alan, Türkçe ve İngilizce dillerinde yayımlanan ilk ve tek dergi olmanın gururu ve sorumluluğuyla, yeni yıla yeni hedeflerle atıyoruz.

Dünyanın en önemli enerji üreticilerinden biri olan ve MENA bölgesindeki en büyük Grup I üreticisi konumundaki İran'a uygulanan yaptırım ve ambargoların kaldırılması çok önemli bir gelişme. Biz de bu sayımızın kapak konusu olarak İran'ı detaylı bir şekilde ele aldık, ülkenin özellikle madeni yağ sektöründeki yerini irdeledik ve DEİK Türkiye-İran İş Konseyi Başkanı Bilgin Aygül ile de İran üzerine uzun bir söyleşi gerçekleştirdik. Ülkenin Türkiye için bir fırsat mı yoksa tehdit mi olacağını yorumunu da siz okuyucularımıza bıraktık. Panorama bölümümüzde sektöre ilişkin Türkiye'den ve dünyadan haberleri aktardık, Yakın Plan bölümümüzde ise piyasa aktörlerinin kurumsal yapılarını yakından görme fırsatı bulduk. Bu sayımızda yine sizler için bir tesis ve bir ürün incelemesi gerçekleştirdik. Yeni bir yılın herkes için yepyeni umutlar getirmesi dileğiyle...

*In our quest to give the well-deserved attention and primacy to the lubricants which have a highly special place in the chemical sector, we are turning a new page with this issue. Upon positive feedback from our readers, we have decided to publish our magazine in two languages. At the turn of the year, we have set new goals with the pride and responsibility of being the first and only Turkish-English magazine focusing on the lubricant sector.*

*Lifting of the embargoes and sanctions upon Iran, which is one of the most important energy producers of the world and the largest Group I producer in the MENA region, is a significant development. Thus, we elaborately discussed Iran as our cover story, particularly analyzed the country's importance for the lubricant sector, and made a long interview on Iran with Bilgin Aygül, Chairman of DEIK Turkey-Iran Business Council. We leave the interpretation to you if Iran is a challenge or opportunity for Turkey.*

*In Panorama, we shared with you the latest developments and news about the sector from Turkey and the world, and had a chance to observe the corporate structures of market actors in the In-Depth section. In this issue, we reviewed a facility and a product for you. May the New Year bring new hopes for everyone...*

LUBRICANT WORLD  
**MADENİ YAĞ**  
DÜNYASI

### YÖNETİM

#### İmtiyaz Sahibi

ADCO Petrol Katkıları San ve Tic. A.Ş Adına  
Selçuk Akat

#### Yayın Kurulu

Prof. Dr. Ertuğrul Durak  
Prof. Dr. Filiz Karaosmanoğlu  
Prof. Dr. Hakan Kaleli

#### Yayına Hazırlık

Haber Koordinatörü: Esin Gedik

#### Editörler:

Cansu Tuncer  
Irmak Akıncı

#### Grafik Tasarım Uygulama:

**AJANSCODE**

#### Baskı

Yeditepe Ofset Yayıncılık Reklamcılık ve  
Ambalaj San. Tic. Ltd. Şti  
Tel: +90- 212 544 27 01

Abonelik: [abonelik@vizyonas.com](mailto:abonelik@vizyonas.com)

Reklam-İletişim: [reklam@vizyonas.com](mailto:reklam@vizyonas.com)

#### İletişim

Hacımimi Mah. Kemeraltı Cad.  
Balkan Han No: 15/4 34425  
Karaköy/ İstanbul/ Turkey  
Tel: +90- 212 252 08 40  
Fax: +90- 212 252 81 51  
[www.vizyonas.com](http://www.vizyonas.com)

Madeni Yağ Dünyası Dergisi Vizyon Dergi ve Yayıncılık İletişim ve Pazarlama A.Ş. tarafından T.C. yasalarına uygun olarak yayımlanmaktadır. Madeni Yağ Dünyası Dergisi'nin isim ve yayın hakkı Vizyon Yayıncılık'a aittir. Dergide yayımlanan yazı, fotoğraf ve illüstrasyonların her hakkı saklıdır. Kaynak gösterilmeden alıntı yapılamaz. Yazıların sorumluluğu yazarlara, ilanların sorumluluğu sahiplerine aittir.



**Mehmet Erkan**  
ERK Denetim ve YMM Hizmetleri  
Yönetici Ortağı  
Yeminli Mali Müşavir  
mehmet.erk@erkyymm.com

# Mali yıl sonu gelirken dikkat edilecek konular

**3** 1 Aralık mali yılın son günü olmakla birlikte, bir sonraki gün olan mali yıl başına hazırlık için yapılması gereken bir çok işlem için de, son derece önem arz etmektedir. Bu nedenle, bu yazımızda mali yılın son gününde yapılması gereken önemli konulara kısaca değineceğiz.

## 1. 2017 Yılında Kullanılacak Yasal Defterlerin Tasdiki

Vergi Usul Kanunu'nun Tasdik Zamanı başlıklı 221 inci maddesinde ise bu defterleri kullanacak olanların, bunları aşağıda yazılı zamanlarda tasdik ettirmeye zorunlu oldukları açıklanmıştır.

### Buna göre;

- ✓ Öteden beri işe devam etmekte olanlar defterin kullanılacağı yıldan önce gelen son ayda,
- ✓ Hesap dönemleri Maliye Bakanlığı tarafından tespit edilenler, defterin kullanılacağı hesap döneminden önce gelen son ayda,
- ✓ Yeniden işe başlayanlar, sınıf değiştirenler ve yeni bir mükellefiyete girenler işe başlama, sınıf değiştirme ve yeni mükellefiyete girme tarihinden önce; vergi muafiyeti kalkanlar, muafiyetli çıkma tarihinden başlayarak on gün içinde,
- ✓ Tasdike tabi defterlerin dolması dolayısıyla veya çeşitli sebeplerle yıl

içinde yeni defter kullanmaya mecbur olanlar bunları kullanmaya başlamadan önce,

kullanacakları yasal defterleri tasdik ettirmeleri gerekmektedir.

Buna göre; hesap dönemi takvim yılı olan mükelleflerin 2017 yılında kullanacakları defterleri en geç 31 Aralık 2016 tarihine kadar notere tasdik ettirmeleri gerekmektedir.

Türk Ticaret Kanunu'nun defter tutma yükümlülüğüne ilişkin 64 üncü maddesinin üçüncü ve dördüncü fıkraları uyarınca fiziki ortamda tutulan;

- ✓ Yevmiye defteri,
- ✓ Defteri kebir,
- ✓ Envanter defteri,

- ✓ Pay defteri,
- ✓ Yönetim kurulu karar defteri,
- ✓ Genel kurul toplantı ve Müzakere defterinin açılış onayları, kuruluş sırasında ve kullanılmaya başlanmadan önce noter tarafından yapılacaktır. Bu defterlerin izleyen faaliyet dönemlerindeki açılış onayları, defterlerin kullanılacağı faaliyet döneminin ilk ayından önceki ayın sonuna kadar (hesap dönemi takvim yılı olanlarda Aralık ayı içinde) notere yaptırılacaktır.

Ayrıca, pay defteri ile genel kurul toplantı ve müzakere defteri, yeterli yaprakları bulunmak kaydıyla izleyen faaliyet dönemlerinde de açılış onayı yaptırılmaksızın kullanılmaya devam edilebilecektir.

- ✓ Yevmiye defterinin kapanış onayı, izleyen faaliyet döneminin altıncı ayının sonuna kadar (hesap dönemi takvim yılı olanlarda Haziran ayı sonuna kadar), (6455 Sayılı Kanun'un 78. Maddesinde yapılan değişiklik ile Haziran ayı sonu olarak belirlenmiştir.),

- ✓ Yönetim kurulu karar defterinin kapanış onayı ise izleyen faaliyet döneminin birinci ayının sonuna kadar (hesap dönemi takvim yılı olanlarda Ocak ayı sonuna kadar), notere yaptırılabilir.

Türk Ticaret Kanunu'nda kapanış tasdikleri sadece yevmiye defteri ve yönetim kurulu karar defteri ile sınırlandırılmış olup, envanter defteri için bu şekilde bir zorunluluk yer almamaktadır. Diğer taraftan, elektronik ortamda tutulan defterler açısından açılış ve kapanış onayları aranmamaktadır.

Defterlerin açılış ve kapanış onayları ile onay zamanlarına aşağıdaki tabloda yer almaktadır.

## 2. Elektronik Defter ve Elektronik Fatura Kullanma Zorunluluğu Getirilen Mükellefler

20.06.2015 tarihli ve 29392 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan 454 Sıra No.lu Vergi Usul Kanunu Genel Tebliğinde; 421 Sıra No.lu Vergi Usul

Kanunu Genel Tebliği ile zorunluluk getirilen mükelleflere ek olarak e-Fatura ve e-Defter uygulamalarının kapsamının genişletilmesine ve ihracat işlemlerinde e-Fatura uygulamasına ilişkin açıklamalar yapılmıştır. e-Defter uygulamasına geçmek zorunda olan mükellefler, zorunluluklarının başladığı tarihten itibaren Yevmiye Defteri ve Defter-i Kebiri e-Defter olarak tutmak zorundadırlar. Söz konusu defterlerin e-defter yerine kağıt ortamında tutulması imkanı bulunmamaktadır.

## 3. İhracat İşlemlerinde e-Fatura Uygulaması

e-Fatura uygulamasına kayıtlı olan mükelleflerden, 25/10/1984 tarihli ve 3065 sayılı Katma Değer Vergisi Kanununun 11 inci maddesi kapsamındaki mal ihracı ve yolcu beraberli eşya ihracı (Türkiye'de ikamet etmeyenlere KDV hesaplanarak yapılan satışlar) kapsamında fatura düzenleyecek olanlar, faturalarını 1/1/2017 tarihin-

Açılış Onayı Yapılacak Defterler	Kapanış Onayı Yapılacak Defterler
Yevmiye defteri	Yevmiye defteri
Defteri kebir	-
Envanter defteri	-
Pay defteri <sup>1</sup>	-
Yönetim kurulu karar defteri	Yönetim kurulu karar defteri
Genel kurul toplantı ve müzakere defteri <sup>2</sup>	-



den itibaren e-fatura olarak düzenleneceklerdir.

25.12.2015 tarih ve 29573 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan 461 Sıra No.lu Vergi Usul Kanunu Genel Tebliği ihracat ve yolcu beraberliği eşya ihracı işlemlerinde e-Fatura uygulamasına geçiş için daha önce 1/1/2016 olarak belirlenmiş tarih, 1/1/2017 tarihine ertelenmişti. İhracat ve yolcu beraberliği eşya ihracı işlemlerine ait faturaların e-fatura olarak düzenlenmesi ve gönderilmesine ilişkin usul ve esaslar ile uygulamadan yararlanma yöntemleri www.efatura.gov.tr adresinde yayımlanan "e-Fatura Uygulaması Gümrük İşlemleri Kılavuzu"nda ayrıntılı olarak açıklanmıştır.

#### 4. Envanter İşlemleri

Envanter işlemleri; işletmeye dahil mevcut, alacak ve borçların miktarlarını ve değerlerini kesin bir şekilde ayrıntılı olarak tespit ve elde edilen sonuçlara göre gerekli ayarlama ve

düzeltilme kayıtlarını yapmak suretiyle gerçek değerlerini vermesini sağlamaktır. Kısaca envanter işlemleri; sayım değerlendirme ve envanter kayıtlarının yapılmasını kapsayan bir süreçtir.

Gerekli ayarlama ve düzeltme kayıtlarını yapmak suretiyle hesap kalanlarını bilanço gününün (31.12) gerçek değerlerini verecek duruma getiren bu işlemler bütününe muhasebe içi envanter denilmektedir. Bu aşamada özetle;

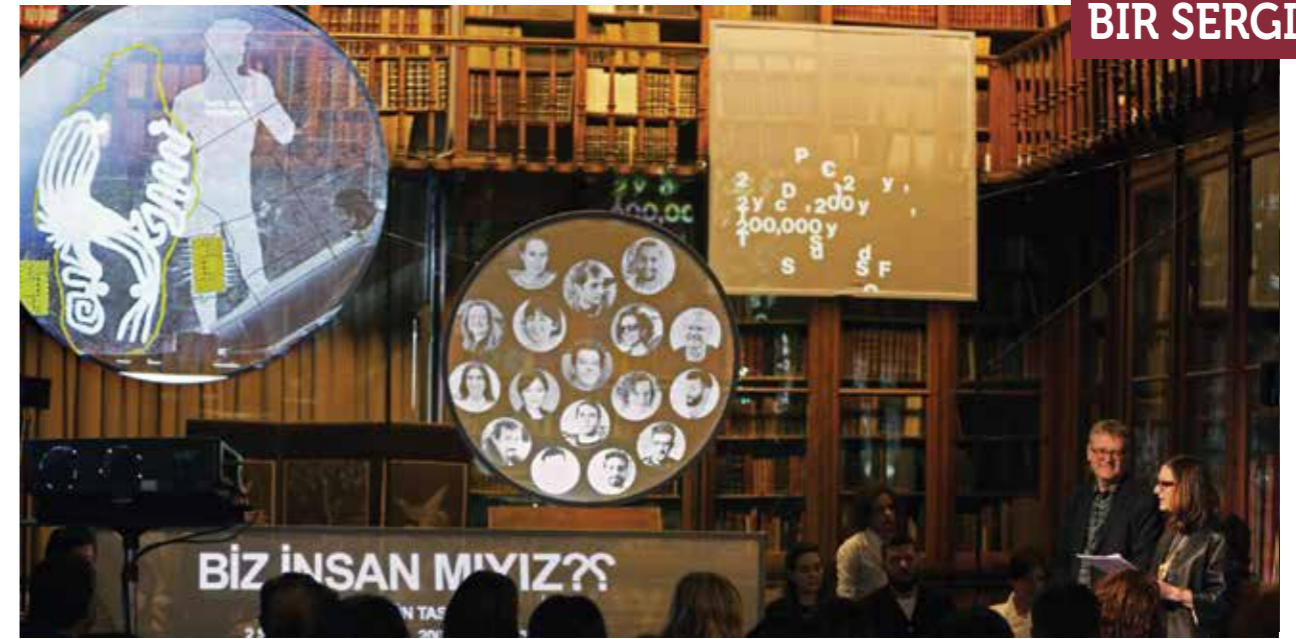
- ✓ Varlık, kaynak, maliyet, gider ve gelir hesaplarıyla ilgili mutabakat sağlama kayıtları,
- ✓ Yabancı para cinsinden varlık ve borçların değerlendirilmesi kayıtları,
- ✓ Değer düşüklüğü ve şüpheli alacak karşılıklarına ilişkin kayıtlar,
- ✓ Amortisman işlemleri,
- ✓ Senetli alacak ve borçlarda reeskont işlemleri,
- ✓ Dönen varlıklarda, duran varlıklarda ve yabancı kaynaklarda dönemsellik kayıtları,

- ✓ Varlıkların ve yabancı kaynakların likidite durumlarına göre sınıflandırılmasına ilişkin kayıtlar,
- ✓ Ortak giderlerin dağıtılması,
- ✓ Maliyet hesaplarının yansıtılması ve kapatılması kayıtları,
- ✓ Gerçekleşen kar ve zararın kaydı,
- ✓ Dönem içinde yapılmış hatalı kayıtların düzeltilmesi, unutulmuş işlemlerin kaydedilmesi,
- ✓ Gelir ve giderlerin dönem ayarlanması,
- ✓ Gelir ve gider hesaplarının dönem kar veya zararına devredilerek kapatılması işlemlerinin yapılması.

Hesap kalanlarının envanter sonuçları ile eşit duruma getirilmesini sağlayan dönem sonu muhasebe işlemlerinin yevmiye defterine ve defter-i kebire kaydından sonra "kesin mizan" çıkarılır. Bu mizandaki kalanlar işletme varlıklarının ve kaynaklarının gerçek büyüklüğünü gösterir. Kesin mizandan yararlanılarak işletmenin dönem sonundaki durumunu gösteren dönem sonu bilançosu düzenlenir. Nitekim, VUK'un 192'nci maddesine göre, bilanço, envanterde gösterilen kıymetlerin tasnifli ve karşılıklı olarak değerleri itibarıyla terkiplenmiş hulasasıdır. Kesin mizan ve bilanço çıkarıldıktan sonra, nihai aşamada o döneme ait hesaplar kapatılarak (kapanış kayıtları) hesap dönemi sona erdirilir.

#### Dipnotlar

- 1- Pay defteri, yeterli yaprakları bulunmak kaydıyla izleyen faaliyet dönemlerinde de açılış onayı yaptırılmaksızın kullanılmaya devam edilebilecektir.
- 2- Genel kurul toplantı ve müzakereler defteri, yeterli yaprakları bulunmak kaydıyla izleyen faaliyet dönemlerinde de açılış onayı yaptırılmaksızın kullanılmaya devam edilebilecektir.



### 3. İSTANBUL TASARIM BİENALİ'NE YOĞUN İLGI

İstanbul Kültür Sanat Vakfı (İKSv) tarafından düzenlenen 3. İstanbul Tasarım Bienali, 22 Ekim-22 Kasım tarihleri arasında gerçekleşti. "Biz insan mıyız?: Türümüzün Tasarımı: 2 saniye, 2 gün, 2 yıl, 200 yıl, 200.000 yıl" başlığıyla düzenlenen 3. İstanbul Tasarım Bienali'nde, insanın 200 bin yıl boyunca tasarımı kurduğu ilişkiyi, arkeolojiden

son teknolojiye, tıptan mimarlığa, bilimden iletişime birçok farklı alanda inceleyen 6 kıtadan 13 ülkeden 250'nin üzerindeki katılımcının 70'in üzerinde projesi yer aldı. Galata Özel Rum İlköğretim Okulu, Studio-X İstanbul, DEPO, Alt Sanat Mekanı ve İstanbul Arkeoloji Müzesi olmak üzere beş ayrı noktada düzenlenen Bienal yoğun ilgi gördü. ←

### 22. GEZİCİ FESTİVAL YOLCULUĞUNA BAŞLIYOR BİR FESTİVAL

Ankara Sinema Derneği tarafından, Kültür ve Turizm Bakanlığı'nın katkılarıyla düzenlenen Gezici Festival 22. yolculuğuna hazırlanıyor. Ankara Sinema Derneği tarafından düzenlenen festival 25 Kasım - 1 Aralık arasında Ankara'da, 2-4 Aralık'ta Sinop'ta, 5-6 Aralık'ta Kastamonu'da olacak.

Gezici Festival, bu sene sinemaseverleri sadece en yeni, bol ödüllü Türkiye filmleriyle değil, yönetmenleri ile de buluşturacak. Filmleri, seyirciyle izleyecek olan yönetmenler Reha Erdem, Zeki Demirkubuz, Kıvanç Sezer, Mehmet Can Mertoğlu, Soner Caner, Barış Kaya ve Rıza Sönmez, filmlerinin gösterimlerinden sonra izleyicilerle söyleşi yapacak.

Festival, bu yıl seyircisini, usta yönetmen Reha Erdem rehberliğinde, sinema sanatının görkemli geçmişinde bir yolculuğa davet ediyor. Festival seçtiği beş filmi "Sinemanın Altın Çağı" başlığı ile derleyen Erdem, seçtiği filmleri, "zihin açıcı ustalıkları, verecekleri benzersiz hazları, duyuracakları heyecanları hatırlatma arzusuyla oluşmuş bir öneri" şeklinde özetliyor.

